

**Oracle® Enterprise Single Sign-on  
Password Reset**

Podręcznik użytkownika

Wydanie 11.1.1.1.0

**E15712-01**

Listopad 2009.

Copyright ©2006–2009, Oracle. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Programy (termin ten obejmuje oprogramowanie i dokumentację) zawierają informacje zastrzeżone. Są one dostarczane na mocy umowy licencyjnej zawierającej ograniczenia użytkowania i ujawniania. Są również chronione prawem autorskim, patentem oraz innymi prawami własności intelektualnej i przemysłowej. Zabroniona jest, z wyjątkiem konieczności zapewnienia współoperatywności z innymi niezależnie stworzonymi programami lub jeśli wymaga tego prawo, odtwarzanie kodu źródłowego, dezasemblacja lub dekompilacja Programu.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. W przypadku napotkania w dokumentacji błędów lub problemów prosimy o zgłoszenie ich drogą pisemną. Niniejszy dokument nie jest objęty gwarancją bezbłędności. Za wyjątkiem sytuacji wyraźnie określonych w umowie licencyjnej na te Programy, żadna ich część nie może być reprodukowana lub przekazywana w dowolnej formie i dowolną metodą, elektroniczną lub mechaniczną.

W przypadku, gdy Programy są dostarczane rządowi Stanów Zjednoczonych lub podmiotowi licencjonującemu Programy lub korzystającemu z nich w imieniu rządu Stanów Zjednoczonych, obowiązuje następujące zastrzeżenie:

**PRAWA RZĄDU STANÓW ZJEDNOCZONYCH** Programy, oprogramowanie, bazy danych i powiązana dokumentacja i dane techniczne dostarczone rządowi Stanów Zjednoczonych są postrzegane jako „komercyjne oprogramowanie komputerowe” lub „komercyjne dane techniczne” w świetle obowiązujących regulacji ds. zakupów federalnych i uzupełniających regulacji agencji. W związku z tym użytkowanie, powielanie, modyfikowanie i dostosowywanie Programów oraz dokumentacji i danych technicznych podlega ograniczeniom licencyjnym określonym w stosownej umowie licencyjnej Oracle oraz, w stosownym zakresie, dodatkowym przepisom określonym w ustawie FAR 52.227-19, Komercyjne oprogramowanie komputerowe – Ograniczone prawa (czerwiec 1987 r). Oracle USA, Inc., 500 Oracle Parkway, Redwood City, CA 94065.

Programy nie są przeznaczone do stosowania w zastosowaniach związanych z energią jądrową, dotyczących transportu publicznego, medycznych i innych jednoznacznie niebezpiecznych. Obowiązkiem licencjobiorcy jest zapewnienie zabezpieczeń, rezerwowości, możliwości wykonania kopii zapasowej oraz podjęcie innych kroków gwarantujących bezpieczne stosowanie takich aplikacji, jeśli Programy są stosowane dla takich celów. Firma zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody spowodowane stosowaniem Programów w takim celu.

Oracle, JD Edwards, PeopleSoft oraz Siebel są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Oracle Corporation i/lub jej spółek zależnych. Inne nazwy mogą być znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

Programy mogą zawierać łącza do witryn WWW i zapewniać dostęp do treści, produktów i usług oferowanych przez strony trzecie. Firma Oracle nie ponosi odpowiedzialności za dostępność treści oferowanych w witrynach WWW stron trzecich. Wszelkie ryzyko związane z korzystaniem z takich treści ponosi użytkownik. W przypadku zakupu produktów lub usług od podmiotu zewnętrznego, użytkownik zawiera umowę bezpośrednio z danym podmiotem zewnętrznym. Firma Oracle nie ponosi odpowiedzialności za: (a) jakość produktów i usług oferowanych przez podmioty zewnętrzne lub (b) dopełnienie przez podmioty zewnętrzne wszelkich warunków umowy, w tym dostarczenia produktu lub świadczenia usługi oraz zobowiązań gwarancyjnych dotyczących zakupionych produktów lub usług. Firma Oracle nie odpowiada za straty i uszkodzenia dowolnego rodzaju wynikające z relacji użytkownika z podmiotem zewnętrznym.

## Spis treści

Skróty i terminy.....	4
Czym jest produkt Oracle Enterprise Single Sign-on Password Reset?.....	5
Kilka słów o hasłach.....	6
Ankieta rejestracyjna.....	7
Pytania rejestracyjne.....	8
Pytania wymagane.....	8
Pytania opcjonalne.....	8
Pasek postępu.....	9
Zakończenie procesu rejestracji.....	11
Informacje o quizie do hasła.....	12
Rozwiązywanie quizu w celu zresetowania hasła.....	13
Uruchamianie quizu do hasła z poziomu okna logowania Windows (na własnej stacji....	13
roboczej).....	
Uruchamianie quizu do hasła z poziomu stacji roboczej, na której został już zalogowany.	13
użytkownik.....	
Po rozwiązaniu quizu do hasła.....	15
W przypadku nierozwiązania quizu do hasła.....	16
Hasła tymczasowe.....	16

## Skróty i terminy

Poniżej przedstawiono listę powszechnie używanych skrótów i terminów.

Skrót lub termin	Pełna nazwa
Konsola administracyjna	ESSO-LM Konsola administracyjna
Agent	ESSO-LM Agent menedżera logowania
FTU	Kreator pierwszego uruchomienia
ESSO-AM	Oracle Enterprise Single Sign-on Authentication Manager
ESSO-Anywhere	Oracle Enterprise Single Sign-on Anywhere
ESSO-PG	Oracle Enterprise Single Sign-on Provisioning Gateway
ESSO-KM	Oracle Enterprise Single Sign-on Kiosk Manager
ESSO-LM	Oracle Enterprise Single Sign-on
ESSO-PR	Oracle Enterprise Single Sign-on Password Reset

## Czym jest produkt Oracle Enterprise Single Sign-on Password Reset?

Oracle Enterprise Single Sign-on Password Reset (ESSO-PR) zapewnia dostęp do konta użytkownika systemu Windows w przypadku zgubienia lub zapomnienia hasła. Aby zresetować hasło, nie trzeba zwracać się o pomoc do działu Helpdesk ani wsparcia technicznego. Nie trzeba też czekać na reakcję administratora.

Aby samodzielnie zresetować hasło, wystarczy jedynie rozwiązać krótki quiz, który sprawdza tożsamość użytkownika. Rozwiązanie quizu będzie proste, ponieważ odpowiedzi na pytania w nim zawarte pochodzą z ESSO-PR [ankiety rejestracyjnej](#) wypełnionej przez użytkownika.

Po wypełnieniu ankiety rejestracyjnej użytkownik może skorzystać z [quizu do hasła](#) produktu ESSO-PR w dowolnym momencie, gdy zgubi hasło lub je zapomni. Jeśli odpowiedzi udzielone w ramach quizu są zgodne z odpowiedziami podanymi w ankiecie rejestracyjnej, użytkownik może utworzyć nowe hasło systemu Windows i się zalogować.

Produkt ESSO-PR jest prosty w obsłudze, szybki i bezpieczny. Pozwala odciążyć dział wsparcia technicznego firmy i pozwala mu zająć się innymi zadaniami. Co najważniejsze, na wypełnienie ankiety rejestracyjnej wystarczy poświęcić zaledwie parę minut. Dzięki temu można znacznie szybciej i łatwiej zresetować hasło systemu Windows w razie jego zgubienia.

## Kilka słów o hasłach

Jeśli nie pamiętasz hasła, przynajmniej oznacza to, że hasło jest odpowiednie i nikt inny nie byłby w stanie go zgadnąć.

Najlepszymi hasłami są hasła najtrudniejsze do zapamiętania, gdyż składają się z losowo wybranych liter i cyfr. Ponadto odpowiednie zabezpieczenie sieci wymaga zmiany hasła co kilka tygodni. Chociaż quiz do hasła ESSO-PR jest szybkim i łatwym w obsłudze narzędziem, dostęp do sieci można wciąż szybciej uzyskać za pomocą hasła. Poniżej przedstawiliśmy kilka wskazówek dotyczących tworzenia haseł i zarządzania nimi:

- Najlepsze hasła to ciąg znaków pozbawiony sensu. Używaj kombinacji wielkich i małych liter oraz cyfr.
- Nie używaj imion/nazwisk krewnych, przyjaciół bądź imion zwierząt domowych.
- Nie należy stosować słów, które coś oznaczają w dowolnym języku. Jeśli wybrane hasło można znaleźć w słowniku, ktoś inny będzie mógł je zgadnąć.
- Nie przekazuj swojego hasła innym osobom.
- Nie zapisuj hasła, zwłaszcza na karteczkach samoprzylepnych w pobliżu stanowiska roboczego.

Jednym ze sposobów szybkiego utworzenia łatwego do zapamiętania (i sensownego) hasła jest użycie pierwszych liter dobrze znanego wyrażenia lub cytatu. W ten sposób z cytatu „Być albo nie być, oto jest pytanie” (Szekspir) powstaje hasło „banbojp”.

## Ankieta rejestracyjna

Aby móc w razie konieczności skorzystać z produktu ESSO-PR do utworzenia nowego hasła systemu Windows, należy udzielić prawidłowych odpowiedzi na pytania wyświetlane w [quizie do hasła](#). W tym celu stworzona została ankieta rejestracyjna.

Aby rozpocząć rejestrację, wprowadź w przeglądarce adres URL dostarczony przez administratora, umożliwiający dostęp do ankiety rejestracyjnej. Na ekranie rejestracji wprowadź adres e-mail (jeśli jest to wymagane), wybierz język rejestracji i kliknij przycisk **Start**.

**ORACLE**  
IDENTITY MANAGEMENT

**ESSO-PR Rejestracja** ?

**Rejestracja**

FELDMANWARE\cathy\_pl, witaj w procesie rejestracji produktu ESSO-PR.

Oracle Enterprise Single Sign-on Password Reset (ESSO-PR) pozwala bezpiecznie wyzerować hasło do systemu Windows w razie jego zapomnienia. Aby produkt ESSO-PR mógł potwierdzić Twoją tożsamość w razie konieczności wyzerowania hasła do systemu Windows, musisz się w nim najpierw zarejestrować.

Użytkownik nie jest obecnie zarejestrowany. Aby się zarejestrować, wpisz swój adres e-mail i kliknij przycisk Start.

Adres e-mail: (opcjonalnie)

Język:

**Start**

Powered by PASSLOGIX

v11.1.1.0



System operacyjny Windows Vista pracuje inaczej niż systemy Windows XP Professional i Windows 2000 Professional. Wydajność systemu i sieci mogą wpłynąć na czas uruchomienia funkcji rejestracji produktu ESSO-PR w systemie Vista.

Pytania zawarte w ankiecie rejestracyjnej posłużą do utworzenia quizu do hasła. Z narzędzia tego będzie można skorzystać w razie konieczności zalogowania się w systemie bez podawania hasła. Udzielone w ankiecie odpowiedzi zostaną porównane z odpowiedziami podanymi w trakcie rozwiązywania quizu do hasła i na tej podstawie będzie można potwierdzić tożsamość użytkownika.



Pytania służące do zresetowania hasła zostaną wyświetlone w języku, w którym dokonano rejestracji.

W ankiecie rejestracyjnej zawarte są dwa rodzaje pytań:

- **Pytania wymagane.** Jeśli skonfigurowano pytania wymagane, należy udzielić na nie odpowiedzi w celu ukończenia procesu rejestracji.
- **Pytania opcjonalne.** Jeśli dostępne są pytania opcjonalne, można udzielić na nie odpowiedzi bądź je pominąć. Udzielenie odpowiedzi na kilka z nich może być konieczne do wypełnienia ankiety rejestracyjnej.



Odpowiedzi na pytania powinny być możliwie jak najkrótsze i łatwe do zapamiętania.

## Pytania rejestracyjne

W ankiecie rejestracyjnej zawarte są dwa rodzaje pytań.

### Pytania wymagane

Należy udzielić odpowiedzi na wszystkie wymagane pytania. Zostaną one użyte do utworzenia [quizu do hasła](#). Należy udzielić możliwie najkrótszych i najprostszych odpowiedzi, ponieważ:

- Trzeba będzie je zapamiętać.
- Trzeba będzie podać odpowiedzi w quizie do hasła dokładnie w takim samym brzmieniu jak w ankiecie.

Należy zachować ostrożność przy wpisywaniu wielkich i małych liter i zwrócić szczególną uwagę na pisownię i spacje. W miarę możliwości należy unikać znaków interpunkcyjnych. Odnotuj i zastosuj się do wszelkich instrukcji dotyczących formatowania bądź przykładów podanych w pytaniach.

Po wpisaniu odpowiedzi w polu tekstowym kliknij przycisk **Dalej**.

### Pytania opcjonalne

Można udzielić odpowiedzi na te pytania bądź je pominąć. Należy pamiętać, że większa liczba udzielonych odpowiedzi podnosi bezpieczeństwo używania quizu do hasła.




## Pasek postępu

Pasek postępu widoczny podczas wypełniania ankiety rejestracyjnej wskazuje stopień ukończenia rejestracji (w procentach). Odpowiedzi na pytania należy udzielać do momentu osiągnięcia na pasku postępu wartości 100%.


W zależności od sposobu konfiguracji ankiety przez administratora wartości procentowe na pasku postępu mogą zmieniać się nierównomiernie z uwagi na to, że nie wszystkie pytania mogą mieć identyczną wartość punktową. Wartość procentowa nie oznacza liczby pozostałych pytań, na które należy udzielić odpowiedzi w celu wypełnienia ankiety.

The screenshot shows the Oracle Identity Management registration interface. On the left is a dark blue sidebar with the Oracle logo and 'IDENTITY MANAGEMENT' text. Below it are four menu items: 'Rejestracja', 'Pytania wymagane', 'Pytania opcjonalne', and 'Zakończ'. The main area has a dark blue header with 'Krok 1: Pytania wymagane' and a help icon. Below the header, a progress bar is shown with markers for 25%, 50%, 75%, and 100%. The current progress is 25%. Below the progress bar, the text 'Pytanie (1 z 3):' is followed by the question 'Jakie jest Twoje nazwisko panięńskie matki?'. Below the question is a text input field with a placeholder 'Odpowiedź: (minimalna liczba znaków: 2)' and a password strength indicator (seven dots). Below the input field is a confirmation field labeled 'Potwierdź:' with a similar password strength indicator. At the bottom right of the main area are two buttons: 'Dalej' and 'Anuluj'. At the bottom left of the main area is a 'Powered by PASSLOGIX' logo. At the bottom of the main area, there is a dark blue bar with the text 'Odpowiedz na powyższe pytanie.'



IDENTITY MANAGEMENT

- Rejestracja
- Pytania wymagane
- Pytania opcjonalne
- Zakończ



## Krok 2: Pytania opcjonalne ?

Postęp: 25% 50% 75% 100%

Pytanie (1 z 1):  
**Jaka była pierwsza nazwa szkoły?**

Odpowiedź: *(minimalna liczba znaków: 2)*

Potwierdź:

**Dalej** **Zakończ** **Anuluj**

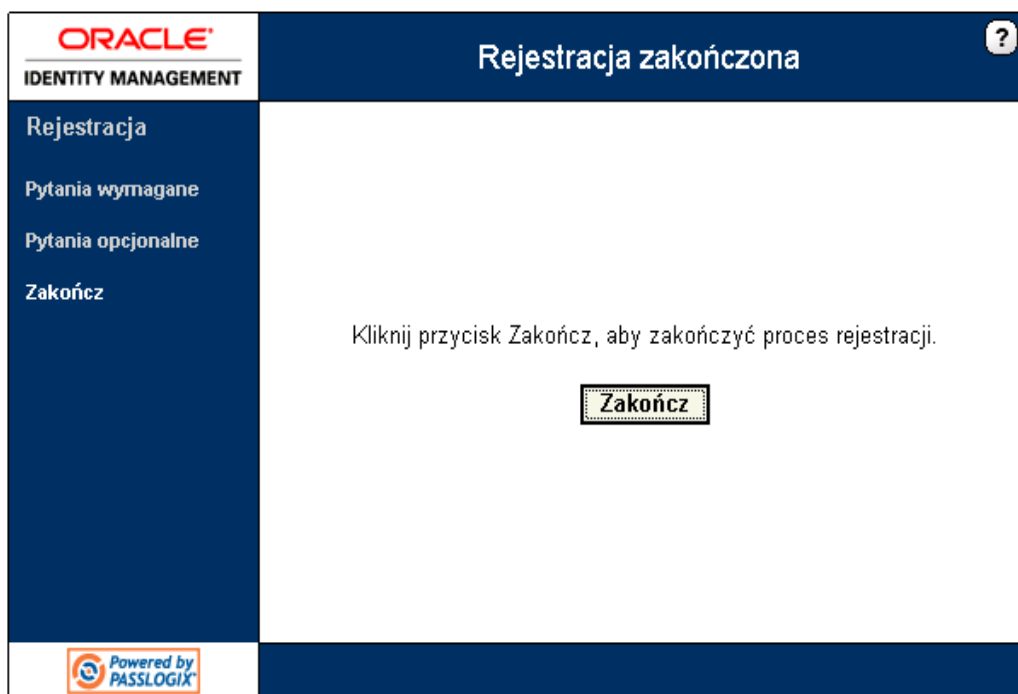
W dowolnym momencie kliknij przycisk Dalej, aby kontynuować proces rejestracji.

Po udzieleniu odpowiedzi na każde z pytań kliknij przycisk **Dalej**, aby kontynuować wypełnianie ankiety. W przypadku rezygnacji w dowolnej chwili z udzielania odpowiedzi na pytania opcjonalne lub udzielenia odpowiedzi na wszystkie przedstawione pytania należy kliknąć przycisk **Zakończ**.

## Zakończenie procesu rejestracji

Po udzieleniu odpowiedzi na wszystkie pytania z zestawu i zdobycia za małej liczby punktów do przekroczenia poziomu wymaganego do rejestracji produkt ESSO-PR wyświetli komunikat z informacją, że użytkownik nie osiągnął minimalnego poziomu wymaganego do rejestracji i będzie musiał odpowiedzieć na dodatkowe pytania: „Nie udzielono odpowiedzi na wystarczającą liczbę pytań do celów rejestracyjnych. Udziel odpowiedzi na dodatkowe pytania, aż pasek postępu osiągnie wartość 100%”.

Produkt ESSO-PR przedstawi pytania z opcjonalnego zestawu i poprosi użytkownika o udzielenie odpowiedzi na pytania wcześniej pominęte. Odpowiedzi należy udzielać do momentu osiągnięcia wartości 100% na pasku postępu.



The screenshot shows the Oracle Identity Management interface. The top header is dark blue with the Oracle logo and 'IDENTITY MANAGEMENT' on the left, and 'Rejestracja zakończona' with a question mark icon on the right. A left sidebar contains a menu with 'Rejestracja', 'Pytania wymagane', 'Pytania opcjonalne', and 'Zakończ'. The main content area is white and contains the text 'Kliknij przycisk Zakończ, aby zakończyć proces rejestracji.' and a 'Zakończ' button. The bottom of the sidebar features a 'Powered by PASSLOGIX' logo.

Na ostatnim ekranie ankiety kliknij ponownie przycisk **Zakończ**.

## Informacje o quizie do hasła

Jeśli użytkownik zgubi hasło lub je zapomni, będzie musiał je zresetować, czyli usunąć stare, zapomniane hasło, i zastąpić je nowym. Za pomocą quizu do hasła produkt ESSO-PR sprawdza tożsamość użytkownika w przypadku konieczności zresetowania hasła.

Narzędzie to pełni funkcję podobną do pracownika banku, który sprawdza tożsamość klienta przez telefon, prosząc go o podanie informacji, które tylko on mógłby wiedzieć, np. nazwiska panińskiego matki. Użytkownik może zostać poproszony o podanie kilku informacji tego typu, np. miejsca urodzenia, aktualnego adresu itp., które tylko on będzie wiedzieć. Działanie produktu ESSO-PR oparte jest na takiej samej zasadzie: w celu potwierdzenia tożsamości użytkownika musi on odpowiedzieć na kilka pytań zamiast jednego.

Aby zresetować hasło, kliknij **przycisk ESSO-PR** w oknie logowania systemu Windows. W oknie resetowania hasła ESSO-PR wprowadź nazwę użytkownika, aby rozpocząć quiz.

Produkt ESSO-PR wyświetli jedno z pytań zawartych w [ankiecie rejestracyjnej](#). Wpisz odpowiedź na pytanie zgodnie z informacjami podanymi w ankiecie i kliknij przycisk **Odpowiedź**. Powtarzaj ten proces do momentu wyświetlenia okna Nowe hasło.

Quiz do hasła może nie wyświetlić wszystkich pytań z ankiety. Liczba zadanych pytań zależy od ustawień narzędzia wprowadzonych przez administratora. Pytania mogą mieć przypisane różne wartości punktowe, a produkt ESSO-PR zezwala na zresetowanie hasła na podstawie uzyskanej liczby punktów.



W zależności od sposobu skonfigurowania produktu ESSO-PR przez administratora po rozwiązaniu quizu do hasła użytkownik może zdecydować, czy chce zresetować hasło czy odblokować konto.

Pytania służące do zresetowania hasła zostaną wyświetlone w języku, w którym dokonano rejestracji.

## Rozwiązywanie quizu w celu zresetowania hasła

Za pomocą quizu do hasła można zresetować hasło na własnej stacji roboczej z poziomu okna logowania systemu Windows. Dostęp do quizu można także uzyskać za pośrednictwem przeglądarki Internet Explorer na dowolnej innej stacji roboczej do której użytkownik jest już zalogowany.

### Uruchamianie quizu do hasła z poziomu okna logowania Windows (na własnej stacji roboczej)

1. Kliknij **przycisk ESSO-PR** w prawym górnym rogu okna. Produkt ESSO-PR wyświetli monit o podanie nazwy użytkownika.
2. Wpisz swoją nazwę użytkownika i kliknij przycisk **OK**. Produkt ESSO-PR uruchomi quiz do hasła.

### Uruchamianie quizu do hasła z poziomu stacji roboczej, na której został już zalogowany użytkownik



W celu skorzystania z tej metody niezbędny jest adres internetowy strony startowej quizu do hasła produktu ESSO-PR. Adres ten może być umieszczony w postaci łącza w firm

1. Otwórz przeglądarkę Internet Explorer i przejdź na stronę startową quizu do hasła produktu ESSO-PR. Produkt ESSO-PR wyświetli monit o podanie nazwy użytkownika.

2. Wpisz swoją nazwę użytkownika i kliknij przycisk **OK**. Produkt ESSO-PR uruchomi quiz do hasła.



ORACLE<sup>®</sup> ESSO-PR

Pytanie:  
**Jaki kolor mają twoje oczy?**

Odpowiedź:

.....

**Odpowiedź** **Anuluj**

Powered by PASSLOGIX

3. Wprowadź odpowiedzi na wyświetlane pytania. Po udzieleniu odpowiedniej liczby poprawnych odpowiedzi wymaganych do osiągnięcia punktacji progowej wyświetlony zostanie ekran Resetuj hasło.



ORACLE<sup>®</sup> ESSO-PR

Nowe hasło:

.....

Potwierdź nowe hasło:

.....

**Submit** **Cancel**

Powered by PASSLOGIX

4. Wprowadź i potwierdź nowe hasło. Następnie kliknij przycisk **Zatwierdź**. Hasło zostanie zresetowane.

## Po rozwiązaniu quizu do hasła

W zależności od sposobu skonfigurowania produktu ESSO-PR przez administratora po rozwiązaniu quizu do hasła użytkownik może zdecydować, czy chce zresetować hasło czy odblokować konto.

- Jeśli wybrana zostanie opcja zresetowania hasła, użytkownik zostanie przeniesiony na stronę resetowania hasła.
- Jeśli użytkownik zdecyduje się na odblokowanie konta, produkt ESSO-PR za pomocą usługi zmiany hasła odblokuje konto i zostanie wyświetlona strona z informacją o zakończeniu procedury.

## W przypadku nierozwiązania quizu do hasła

- Spróbuj rozwiązać quiz ponownie. Produkt ESSO-PR wybiera i wyświetla pytania quizu w kolejności losowej. Podczas kolejnej próby rozwiązania quizu użytkownik może otrzymać inne pytania.
- Wprowadzaj uważnie swoje odpowiedzi. Odpowiedzi udzielone w ramach quizu muszą być zgodne z odpowiedziami podanymi w [ankiecie rejestracyjnej](#). W odpowiedziach nie jest uwzględniana wielkość liter, ale wymagane jest użycie poprawnej pisowni, spacji i znaków interpunkcyjnych.
- W przypadku korzystania z innej stacji roboczej niż zazwyczaj należy się upewnić, czy została wprowadzona poprawna nazwa użytkownika i identyfikator. W przeciwnym razie quiz może wybierać odpowiedzi innego użytkownika.

Jeśli użytkownik nie jest w stanie rozwiązać quizu, powinien skontaktować się z administratorem, aby zresetować hasło. W takim przypadku należy ponownie wypełnić ankietę rejestracyjną w celu uproszczenia lub podania łatwiejszych do zapamiętania odpowiedzi.

## Hasła tymczasowe

Administrator mógł skonfigurować produkt ESSO-PR tak, aby po rozwiązaniu quizu do hasła podawał użytkownikowi tymczasowe hasło. W takim przypadku produkt ESSO-PR poda użytkownikowi hasło tymczasowe, za pomocą którego można będzie zalogować się w systemie Windows. Hasło tymczasowe będzie można następnie zmienić na hasło stałe za pomocą funkcji Zmień hasło systemu Windows.